



CZAS CZCHOWA

NR 317

Czerwiec-Lipiec 2023 r.

ROK XXXIII

ISSN 1232-6755

Cena: 4,00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW



Miejska
Biblioteka
Publiczna
w Czchowie

WAKACYJNY KUPON CZASU CZCHOWA

Wygraj bon na zakupy o wartości **300 zł**
do wykorzystania w sklepie **empik**



Więcej informacji na stronie nr 3

KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO INSTALACJI



**SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS**



**USŁUGI
KOPARKĄ
1,9T**

*Hydraulika
od A do Z*

PROGRAM CZyste Powietrze

- pompy ciepła
- kotły c.o.
- modernizacja instalacji

- przyłącza wod-kan
- przyłącza gazowe
- wynajem koparki

tylko u nas

ŚWIEŻE WYPIEKI

PRZEZ CAŁY DZIEŃ



Chleb

ze starego pieca
na naturalnym zakwasie
oraz domowe wyroby
cukiernicze

**PIECZYWO
KROIMY
na życzenie**

euro
sklep

Czchów, ul. Targowa 3/1

Piekarnia - tel: 14 684 30 25
Sklep - tel: 14 663 60 31

PIEKARNIA ZAPRASZA DO WSPÓŁPRACY OKOLICZNE SKLEPY

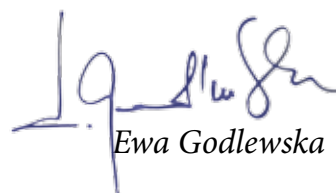


Drodzy Czytelnicy Czasu Czchowa

Na okładce jazz a to oznacza, że wakacje właśnie się rozpoczęły. Wszyscy w podróżach dalszych, bliższych, także ja to słowo wstępne piszę w pociągu do Sopotu. Mam nadzieję, że na podróż nie zapomną Państwo zabrać Czasu Czchowa do poczytania. A jest o czym!

Jak zawsze nasza Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie i MOKSiR przygotowały masę wakacyjnych atrakcji: wycieczki, konkursy, sportowe rywalizacje. Gmina zafundowała rowerową wiatę, a nasze panie ze wszystkich Kół Gospodyń Wiejskich uwijają się przygotowując pyszności na Dni Czchowa i Dożynki. Jest więc o czym poczytać, jest sporo relacji z wydarzeń w maju i czerwcu.

Zapraszam serdecznie do lektury i życzę wszystkim Państwu dobrego wypoczynku.


Ewa Godlewska

- 1 Wytnij i uzupełnij kupon.
- 2 Przynies go na stoisko akcji
"KUP KSIĄŻKĘ DLA BIBLIOTEKI"
29 lipca 2023 r. do godz. 19:00
- 3 Weź udział w losowaniu. Powodzenia!

Imię i nazwisko

Adres zamieszkania

WOTUM ZAUFANIA I ABSOLUTORIUM ZA 2022 ROK DLA BURMISTRZA CZCHOWA!



Na sesji Rady Miejskiej w Czchowie w dniu 30 czerwca 2023 roku, zgodnie z obowiązującymi przepisami obowiązującymi od 2019 roku przeprowadzona została debata nad „Raportem o stanie gminy Czchów za 2022 rok”.

Podczas wystąpienia burmistrz Czchowa podsumował informacje zawarte w raporcie oraz porównał jak te dane wyglądają na tle sąsiednich gmin. W debacie uczestniczyli zgłoszeni wcześniej mieszkańcy gminy, którzy przedstawiali swoje spostrzeżenia co do formy raportu, ogólnej sytuacji w gminie Czchów, zadawali pytania. Burmistrz udzielił odpowiedzi na zgłoszone tematy, przedstawił wyjaśnienia do zgłaszanych wątpliwości. Po wyczerpaniu debaty radni przeszli do głosowania nad wotum zaufania dla burmistrza Czchowa, które jednogłośnie przegłosowali.

Kolejnym obligatoryjnym punktem obrad było udzielenie absolutorium dla burmistrza Czchowa za 2022 rok. Po zapoznaniu radnych z pozytywną opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie wykonania budżetu za 2022 rok, wnioskiem komisji rewizyjnej o udzielenie absolutorium Burmistrzowi Czchowa za 2022 rok oraz opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej do tego wniosku komisji rewizyjnej jednogłośnie przyjęto uchwałę o udzieleniu burmistrzowi Czchowa absolutorium za 2022 rok.

W bloku głosowań nad projektami uchwał, na wniosek burmistrza, przyjęto zmiany w budżecie gminy Czchów na 2022 rok - przekazanie środków na: wykonanie placu zabaw (Piaski-Drużków), uzupełnienie wyposażenia już istniejących placów rekreacyjnych i boisk sportowych (Jurków, Tworkowa), modernizację obiektów sportowo-rekreacyjnych (Złota, Tymowa), zakup sceny przez MOKSIR w Czchowie, zwiększenie dofinansowania na zakup quada przez OSP w Czchowie. Zatwierdzono roczne sprawozdania z realizacji planu finansowego Samodzielnego Publicznego Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Czchowie za rok obrotowy 2022 oraz przyjęto ocenę sytuacji ekonomiczno-finansowej tej jednostki. Podjęta została uchwała dotycząca podejmowania działań na rzecz oczyszczenia i uporządkowania linii brzegowej Jeziora Czchowskiego przez jego administratora. Postanowiono o przeznaczaniu części budynku dawnego ośrodka zdrowia w Jurkowie na realizację zadań społeczno-kulturalnych (siedzibę dla KGW w Jurkowie). Zgodnie z nowelizacją przepisów prawa przyjęto nowy regulamin trybu i sposobu powoływania oraz odwoływania członków zespołu interdyscyplinarnego. Powołany został zespół do opiniowania kandydatów zgłoszonych na ławników. Rada Miejska w Czchowie wyodrębniła ze swojego grona komisję statutową, której zadaniem będzie opracowanie nowego statutu gminy, odpowiadającego licznym zmianom przepisów prawa.

Ponadto Rada Miejska w Czchowie przyjęła „Informację o wykonaniu planu finansowego rachunku dochodów i wydatków związanych z przeciwdziałaniem COVID-19 za 2022 rok”, raport z realizacji „Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na lata 2022-2025” – za 2022 rok” oraz

raport z przeprowadzonego monitoringu i ewaluacji „Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych na lata 2014-2024” – za 2022 rok.

– *Od lat gmina Czchów, wobec braku pełnego finansowania spraw oświatowych z budżetu państwa, zmuszona jest do dofinansowania szkół i przedszkoli z dochodów własnych – za 2022 rok było to ponad 10 mln zł. Gdyby rząd Polski przekazywał w realnej wysokości środki na sprawy oświatowe, gmina mogłaby realizować większość pomysłów bez potrzeby zaciągania kredytów lub pozyskiwania zewnętrznego dofinansowania. Jednocześnie mamy do czynienia z niżem demograficznym, spadek liczby urodzeń na przestrzeni ostatnich kilku lat o ok. 40%, co bezpośrednio przekłada się na sytuację w przedszkolach i szkołach. Niezależnie od tych trudnych okoliczności władze gminy Czchów konsekwentnie realizują swoją politykę rozwoju gminy, na które składają się: realizacja inwestycji służących mieszkańcom, wpływających na poprawę jakości życia oraz minimalizowanie kosztów życia mieszkańców. Pozyskiwane środki zewnętrzne (w 2022 roku ponad 6,7 mln zł) oraz środki budżetu gminy przeznaczane są na realizację zadań w zakresie wodociągownictwa gminy, wykonania kanalizacji czy budowy dróg. Konsekwentna realizacja tych zadań inwestycyjnych sprawia, że gmina Czchów zdecydowanie wyróżnia się na tle sąsiednich gmin, jeżeli chodzi o z wodociągownictwo lub skanalizowanie gminy. W odpowiedzi na spadek liczby urodzeń zaplanowano budowę gminnego przedszkola w Jurkowie, które łącząc ofertę żłobka i przedszkola będzie stanowił atrakcyjną ofertę dla rodzin z małymi dziećmi, także tych, które dzisiaj posyłają dzieci do przedszkoli poza terenem gminy Czchów. Warto zaznaczyć, że znacząca część tych działań realizowana jest we współpracy z mieszkańcami poszczególnych miej-*

Zestawienie informacji w zakresie demografii (urodzenia)

miejsce wości	201 2	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Czchów	27	24	28	33	24	24	39	19	26	18	17
Biskup. Melsz	6	5	7	5	4	5	5	5	4	6	3
Będziesz yna	3	1	3	2	2	0	1	2	3	2	1
Domosta wice	7	6	2	3	6	7	6	8	5	3	5
Jurków	10	19	12	17	21	16	19	15	10	18	17
Piaski- Drużków	6	5	6	10	6	11	4	5	7	3	5
Tworkow a	13	11	14	17	14	16	14	11	16	7	14
Tymowa	22	22	20	23	22	22	34	24	30	21	22
Wytrzyś czka	2	5	9	9	6	12	9	4	3	10	3
Złota	15	15	20	21	20	15	16	14	14	10	9
Ogółem	111	113	121	140	125	128	147	107	118	98	96

NASZE SPRAWY



Zestawienie informacji w zakresie wysokości stawek podatków lokalnych oraz spraw wody i kanalizacji

2022 rok					
PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI	Czchów	Iwkowa	Gnojnik	Łososina Dolna	Zakliczyn
OD GRUNTÓW (stawka dotyczy 1 m2 powierzchni)					
a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków	0,76	0,68	0,65	0,80	0,92
b) pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych	5,17	5,17	4,80	5,13	4,50
c) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego	0,23	0,22	0,20	0,27	0,33
d) niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji*	3,34	3,40	0,20	3,36	3,00
OD BUDYNKÓW LUB ICH CZĘŚCI (stawka dotyczy 1 m2 powierzchni użytkowej)					
a) mieszkalnych	0,55	0,59	0,50	0,59	0,70
b) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej	17,80	16,01	15,60	16,02	17,00
c) zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym	8,62	12,04	11,18	5,34	10,00
d) związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń	5,16	5,25	4,87	5,20	4,87
e) pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego	4,88	5,22	1,50	5,34	4,29
f) od budynków rekreacji indywidualnej	8,68	-	-	8,60	8,00
OD BUDOWLI	2% ich wartości	2% ich wartości	2% ich wartości	2% ich wartości	2% ich wartości
	Czchów	Iwkowa	Gnojnik	Łososina Dolna	Zakliczyn
PODATEK ROLNY	49,00	50,00	61,48	34,80	54,60

sowości poprzez decyzje, jakie zapadają na zebraniach ogólnych, gdzie zgłaszane są priorytety w działaniach na dany rok. Tylko w ubiegłym roku do bezpośredniej decyzji zebrania mieszkańców przekazano z budżetu gminy kwotę ponad 700 tys. zł. Ważnym ogniwem działalności gminy jest współpraca ze stowarzyszeniami, które

z jednej strony są beneficjentami gminnych konkursów, a z drugiej strony zdobywają dofinansowania na rzecz mieszkańców gminy Czchów, o które - z przyczyn formalnych - nie mogłyby wnioskować gmina (w 2022 rok to ponad 550 tys. zł). Gminę Czchów charakteryzuje łagodna polityka fiskalna w zakresie podatków lokalnych,

gdzie - dzięki wspólnej decyzji burmistrza Czchowa oraz radnych Rady Miejskiej - corocznie obniżane są stawki podatków określonych na poziomie państwa, tylko w 2022 roku w kieszeniach mieszkańców gminy pozostało ok 1,3 mln zł - powiedział na zakończenie posiedzenia burmistrz Czchowa Marek Chudoba.

OŚWIADCZENIE BURMISTRZA CZCHOWA



W związku z pojawiającymi się od pewnego czasu w mediach społecznościowych informacjami dotyczącymi Gminy Czchów oraz jednostek jej podległych, pragnę wyrazić sprzeciw niesprawdzonym, zmanipulowanym, a przede wszystkim uderzającym w LUDZI informacjom. Niedopuszczalne jest traktowanie osób, które poświęcają własny czas (tak własny czas, nie tylko czas pracy), życie rodzinne, a niejednokrotnie i własne finanse, szkalowanie ich w tak bezpardonowy sposób - mam tutaj na szczególnej uwadze Panię z Kół Gospodyń i innych zaproszonych gości na spotkanie w Jurkowie, Panię z MOKSiR w Czchowie na czele z Panią Dyrektorem. Atakowanie i przypisywanie odpowiedzialności za rzeczy, za które odpowiadają zupełnie inne podmioty. Takie działanie jest niemoralne, niedopuszczalne i szkodliwe społecznie. Zabija w ludziach chęć do pracy i nie tylko tych, którzy są atakowani, ale również innych, którzy nie chcą się angażować w sprawy społeczne, aby nie być fałszywie posądzeni o różnego rodzaju „złe działanie”. Jeżeli takie działania będą się powtarzały,

podejmę kroki niezbędne do przywrócenia dobrego imienia osób i instytucji, które zostają zniesławione.

Bardzo cieszy mnie, że powstała oddolna inicjatywa uruchomienia działań społecznych zmierzających do celu: „...że Gmina nasza będzie gminą przyjazną zarówno dla swoich obywateli, jak i przyjezdnych, że będzie rozpoznawalna w Polsce i za granicą, że będzie regionem, w którym coś się dzieje... miejscem, w którym będzie się nam dobrze żyło i z którego będziemy dumni.” Mam nadzieję, że działania będą zmierzały w tym kierunku, bo to przysłuży się wszystkim mieszkańcom Naszej Pięknej „Małej Ojczyzny”. Współpraca, wzajemny szacunek, dbałość o wizerunek Gminy oraz dobro mieszkańców powinny przyświecać nam wszystkim i być wyznacznikiem do realizacji celów.

TAK dla wspólnych, oddolnych i realnych inicjatyw, stanowcze NIE dla działań i metod dzielących społeczeństwo. Uczciwość i zwykła ludzka przyzwoitość na pierwszym miejscu.

Marek Chudoba
burmistrz Czchowa

POSIEDZENIE POWIATOWYCH KOMISJI W CZCHOWIE

W ramach współpracy pomiędzy władzami gminy Czchów i Powiatu Brzeskiego 25 maja 2023 roku zostały zorganizowane wyjazdowe posiedzenia komisji Rady Powiatu w Brzesku, które odbyły się w sali narad Urzędu Miejskiego w Czchowie. Reprezentację gminy Czchów stanowili: Marek Chudoba – burmistrz Czchowa, Alicja Mordarska – przewodniczący RM w Czchowie, Jarosław Gurgul – sekretarz Gminy Czchów, Bernadeta Salamon – przewodnicząca Komisji Rewizyjnej RM w Czchowie, Stanisław Sapała – przewodniczący Komisji Gospodarczej RM w Czchowie.



Burmistrz Czchowa, jako gospodarz gminy przywitał przybyłych gości, dokonał prezentacji gminy Czchów, odniósł się do dotychczasowej dobrej współpracy pomiędzy samorządami. Z ramienia powiatu Andrzej Potępa – starosta brzeski przedstawił aktywność powiatu w 2022 roku oraz podsumował dotychczasową współpracę z gminą Czchów w zakresie budowy dróg i chodników. Warto zazna-

czyć, że corocznie samorządy przekazują środki na budowę chodnika w Złotej (równe udziały), a zadanie realizuje Zarząd Dróg Powiatowych w Brzesku.

W trakcie rozmów poruszono tematy bieżących potrzeb powiatowych inwestycji na terenie gminy Czchów. Starosta zadeklarował, że będą podejmowane kolejne działania, mające na celu pozyskanie środków finansowych na pełną modernizację drogi powiatowej Czchów-Iwkowa. Ustalono także, że będą czynione starania w kierunku budowy mostu w Piaskach-Drużkowie, łączącego dwie gminy (Czchów, Zakliczyn) oraz dwa powiaty (brzeski i tarnowski). W poprzednich rozdaniach środków z budżetu państwa składano odpowiednie wnioski, postanowiono kontynuować te

działania gdy tylko pojawi się możliwość pozyskania środków na te inwestycje.

– Liczymy, że w najbliższym czasie, dzięki współpracy z Powiatem Brzeskim uda się pozyskać środki i dokonać pełnej modernizacji drogi powiatowej prowadzącej z Czchowa do Iwkowej. W bieżącym roku, w ramach działań interwencyjnych Powiat Brzeski dokonał doraźnego remontu kilku odcinków drogi na kwotę ok 150 tys. zł. Nikogo nie trzeba przekonywać, że droga powiatowa wymaga pełnej modernizacji, która pozwoli bezpiecznie podróżować mieszkańcom obu gmin, dowozić dzieci do szkoły oraz zapewni komfortowy szlak drogowy dla odwiedzających nas turystów – powiedział Marek Chudoba, burmistrz Czchowa.

WYBORY DO IZB ROLNICZYCH

Dobiega końca kolejna kadencja czteroletnia samorządu rolniczego, do którego wybory odbywają się od 1996 roku. Zakończenie kadencji jest najlepszym okresem, aby spróbować odpowiedzieć na pytanie czy izby dobrze wykorzystały czas na stworzenie nowych zasad organizacyjnych rolniczego samorządu.

Bieżąca kadencja była szczególna ze względu na trudne do przewidzenia okoliczności i związane z tym utrudnienia i komplikacje w funkcjonowaniu izb. Bliższe dwuletni okres pandemii i płynące z niego ograniczenia bardzo zmieniły sposób prowadzenia działalności gospodarczej, utrudniały komunikację i codzienne życie mieszkańców szczególnie na obszarach wiejskich. Pomimo tych przeciwności rolnicy i mieszkańcy wsi bardzo dobrze sobie poradzili, wywiązali się ze swoich obowiązków w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa żywnościowego kraju. Gdy jeszcze nie ochłonęliśmy po skutkach pandemii przyszedł kolejny kryzys o zasięgu globalnym, jakim jest inwazja Rosji na Ukrainę. Jego skutki odczuwamy lokalnie na każdym kroku – rozregulowanie runku, w tym rolnego, perturbacje w dostawach energii i wysoka inflacja, które przekładają się na wzrost kosztów produkcji. Na rynku produktów żywnościowych mamy do czynienia ze spekulacjami

na nieznaną do tej pory skalę, problemami z przepływami towarów oraz wprowadzonymi embargami. W tych niepewnych czasach rodzą się obawy o bezpieczeństwo żywnościowe kraju. Jednak dzięki pracy naszych rolników, tych dużych i tych mniejszych rodzinnych gospodarstw rolnych nadal jesteśmy liczącym się producentem żywności w skali UE, z eksportem na poziomie ok. 50 mld euro. Dlatego patrząc na te wyniki eksportowe, rozwój produkcji rolnej w kraju należy stwierdzić, że ostatnie 25 lat polskiego rolnictwa, a więc także i działalności organizacji rolniczych jest realizowana z sukcesami.

Dzięki przedakcesyjnym oraz poakcesyjnym programom wsparcia w kraju dokonana się modernizacja wielu gospodarstw rolnych. Zmiany te dotyczą także naszej gminy. Wiele gospodarstw rolnych stało się przedsiębiorstwami rolnymi i można śmiało powiedzieć, że mogą konkurować z gospodarstwami Unii Europejskiej. Aktualna sytuacja

polских rolników, producentów zbóż, kukurydzy czy owoców miękkich jest wyjątkowo trudna. Tylko przy wsparciu z UE oraz budżetu państwa możliwe będzie utrzymanie gospodarstw, dalsze ich funkcjonowanie na rynku producentów rolnych. Dlatego tak ważne jest, kto nas reprezentuje w Izbach Rolniczych. Aby głos wsi i rolników znalazł posłuch w instytucjach działających na rzecz sektora rolniczego. Organizując wybory delegatów do izb rolniczych, wybierając naszych przedstawicieli należy brać pod uwagę ich dotychczasowe osiągnięcia w pracy samorządu rolniczego oraz możliwości organizacyjne, gdyż praca ta wymaga poświęcenia dużo prywatnego czasu. Dlatego apeluję do rolników o liczny udział w wyborach do Rady Powiatowej Małopolskiej Izby Rolniczej, które odbędą się 24 września 2023 roku.

Marek Chudoba
przewodniczący Komisji Rewizyjnej
Małopolskiej Izby Rolniczej

INWESTYCJE DROGOWE W GMINIE CZCHÓW

Okres letni to czas realizacji inwestycji drogowych na terenie poszczególnych sołectw. W trakcie odbywających się zebrań ogólnych mieszkańców poszczególnych miejscowości wskazano konkretne odcinki dróg gminnych, które należy w pierwszej kolejności wykonać. W oparciu o te dane opracowano dokumentację przetargową i wyłoniono wykonawcę.



Całkowity koszt zleconych prac zamyka kwota ponad 634 000 zł, za którą wykonana zostanie podbudowa na 3 drogach oraz nawierzchnia asfaltowa na 17 odcinkach. 2 czerwca 2023 roku gmina Czchów zawarła umowę z wykonawcami poszczególnych zadań na realizację inwestycji pn.: „Modernizacja dróg gmin-



nych”. Umowa w imieniu gminy została podpisana przez burmistrza Czchowa Marka Chudobę oraz skarbniczkę gminy Monikę Kurzydło. W ramach powyższej umowy zostanie wykonane zadanie inwestycyjne podzielone na dwie części:

- część nr 1- podbudowa: Domosławice droga „Do szkoły”, Tworkowa



droga „Do Rzepy”, Jurków droga „Do Kopytki”

- część nr 2 – nawierzchnia: Czchów: droga: „ul. Dworska” „ul. Machulec”, „Machulec skrzyżowanie”, „ul. Słoneczna”, „ul. Armii Krajowej”, Jurków: droga „Do Kopytki”, Piaski-Drużków: droga „Od szkoły do Rzezawy”, „Trąbki Górne”, Tworkowa: droga „Do Rzepy”, Żłota: droga „Nagorze Niedzwiedza”, „Do Koczwały”, Biskupice Melsztyńskie droga „Winnice”, „Domosławice Faliszewice”, Tymowa droga „Zadobrze”, „Granice”, „Do Paska”.

Przewidywany termin zakończenia realizacji inwestycji to wrzesień 2023 rok.

Inwestycja realizowana jest w całości z budżetu Gminy Czchów.

SZANSA NA 34 MLN ZŁOTYCH NA INICJATYWY Z OBSZARU 11 PARTNERSKICH GMIN

7 czerwca br. przedstawiciele zarządu LGD Stowarzyszenie „Wrota Karpat” w osobach Piotra Kani - prezesa zarządu, Jarosława Gurgula - członka zarządu złożyli w Urzędzie Marszałkowskim w Krakowie Lokalną Strategię Rozwoju Kierowaną przez Społeczność dla Lokalnej Grupy Działania Stowarzyszenie „Wrota Karpat”. Dokument ten otwiera możliwości realizacji szeregu działań inwestycyjnych oraz społecznych w ramach: Programu Strategicznego Wspólna Polityka Rolna, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz Europejskiego Funduszu Społecznego.

Uzyskane dofinansowanie pozwoli na realizację pomysłów mieszkańców z partnerskich gmin: Czchów, Gnojnik, Gródek nad Dunajcem, Iwkowa, Korzenna, Lipnica Murowana, Łososina Dolna, Borzęcin, Brzesko, Dębno, Radłów (łącznie ponad 130 tys. mieszkańców) na kwotę

7,5 mln euro (ok 34 mln zł). Pozyskana kwota będzie wykorzystana do pobudzenia aktywności gospodarczej (zakładanie, rozwój firm), działań w sferze rozwoju branży turystycznej, społecznych projektów skierowanych do osób chorych lub samotnych oraz do zadań inwe-

stycyjnych zwiększających atrakcyjność poszczególnych gmin. Całość uzupełniona będzie o pomysły na aktywizację społeczną lokalnych liderów, budowanie turystycznej marki regionu, zwiększanie sprzedaży lokalnych produktów. Przygotowanie strategii to ponad pół roku spo-

tkań, rozmów, konsultacji i analiz przy ogromnym zaangażowaniu dwóch partnerskich LGD („Na Śliwkowym Szlaku”, „Kwartet na Przedgórzu”), szefów poszczególnych samorządów oraz intensywnej pracy zespołu roboczego.

Niezależnie od trudności, natłoku zagadnień do uregulowania, udało się opracować ramowy dokument, który pozwoli mieszkańcom gmin na podejmowanie inicjatyw, zgłaszanie pomysłów w obszarach tematycznych objętych LSR.

– Wymagania konkursowe postawione przez samorząd Województwa Małopolskiego oraz korzystne warunki dofinansowania przemawiały za podjęciem

tak szerokiego partnerstwa – aż 11 gmin. Przygotowanie strategii przez zaangażowane samorządy gminne jest kolejnym przykładem na to, że tylko współpraca, konsultacje pomysłów, uzgadnianie wspólnych planów działania otwiera drogę do rozwoju naszych lokalnych społeczności. Liczymy, że pozytywne rozstrzygnięcie naboru pozwoli mieszkańcom gminy na realizację nowych działań w zakresie rozwoju gospodarczego, wzrostu atrakcyjności turystycznej gminy oraz inicjatyw społecznych – powiedział Marek Chudoba – burmistrz Czchowa.



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

WIATA ROWEROWA DLA TURYSTÓW ODWIEDZAJĄCYCH WZGÓRZE ZAMKOWE

Współpraca samorządu gminy Czchów w ramach Lokalnej Grupy Działania Stowarzyszenie „Na Śliwkowym Szlaku” pozwala na pozyskanie kolejnych środków finansowych na realizację okołoturystycznych zadań inwestycyjnych. W ramach projektu współpracy trzech podmiotów: Stowarzyszenie „Na Śliwkowym Szlaku”, Lokalna Grupa Działania Dunajec-Biała, Pogórzańskie Stowarzyszenie Rozwoju zaplanowano i zrealizowano budowę wiaty dla rowerów wraz z zagospodarowaniem terenu.

Inwestycja obejmowała zapewnienie 20 zadaszonych miejsc postojowych dla rowerów pod drewnianą szkieletową wiatą o dwuspadowym dachu, która swoim wyglądem nawiązuje do wzgórza zamkowego. Zagospodarowano działkę wokół wiaty – ułożenie kostki brukowej, wyplantowanie terenu i zasianie trawy, wykonanie schodów oraz odpływów wody opadowej. Realizacja tej małej architektury turystycznej będzie służyła rowerzystom, którzy przejeżdżając przez gminę Czchów, będą mogli bezpiecznie zostawić swój rower i udać się na zwiedzanie wzgórza zamkowego. Od lat obserwujemy znaczny rozwój form aktywnego spędzania wolnego czasu, w tym wędrowniki

rowerowe. W związku z utrudnieniami jakie niesie przecinająca gminę Czchów droga krajowa Nr 75 Brzesko-Czchów jedną z możliwości podróżowania rowerem daje trasa od Zakliczyna poprzez Czchów w kierunku Iwkowej. Dodatkowym atutem zrealizowanego zadania jest estetyzacja przestrzeni publicznej w sąsiedztwie zabytkowej kaplicy św. Anny.

Warto podkreślić że zadanie o łącznej wartości 140 000 zł zostało w całości sfinansowane z pozyskanych środków unijnych w ramach Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Udział gminy Czchów to przygotowanie dokumentacji budowlanej, kosztorysowej oraz bieżąca pomoc przy realizacji inwestycji.



Projekt współpracy pod nazwą Turystyka na Pogórzu realizowany przez Lokalną Grupę Działania Dunajec-Biała, Pogórzańskie Stowarzyszenie Rozwoju oraz Stowarzyszenie „Na Śliwkowym Szlaku” w ramach działania „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER”, poddziałanie 19.3 „Przygotowanie i realizacja działań w zakresie współpracy z lokalną grupą działania” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Z WIZYTĄ U RUMUŃSKICH PRZYJACIÓŁ – FOTORELACJA

Od 30 czerwca do 2 lipca 2023 r. delegacja Kół Gospodyń Wiejskich, sportowców, dyrektorów szkół i przedszkoli, a także sołtysi i samorząd czchowski wzięli udział w Bathory Fest – wydarzeniu na cześć króla Stefana Batorego w mieście partnerskim Czchowa Şimleu Silvaniei, gdzie urodził się nasz król. Oto fotorelacja z wizyty.



**Punkt Informacyjno – Konsultacyjny
dla osób uzależnionych i ich rodzin
oraz dla osób dotkniętych przemocą**

Pedagog

druga środa miesiąca w godz. 12.00 – 14.00

Psycholog

pierwszy i trzeci wtorek miesiąca w godz. 12.00 – 15.00

**Przewodniczący Miejskiej Komisji Rozwiązywania
Problemów Alkoholowych**

drugi i trzeci czwartek miesiąca w godz. 12.00 – 15.00

Przewodniczący Zespołu Interdyscyplinarnego

każda środa tygodnia w godz. 12.00 – 15.00

**Na termin z w/w konsultantami można umówić się pod nr. tel 14 66 36 565
lub osobiście w siedzibie Ośrodka.**

DOROCZNE ŚWIĘTO JAZZU W CZCHOWIE! – FOTORELACJA



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego



24 Baszta Jazz Festival - wspaniali ludzie i muzyka, płynąca prosto z serca. Dziękujemy, że byli Państwo z nami i zapraszamy znów za rok na 25 Jubileuszową Baszta Jazz Festival w Czchowie.





DZIEŃ DZIECKA W MOKSiR W CZCHOWIE

1 czerwca odwiedziło nas mnóstwo dzieci. Przyszło całe przedszkole oraz najmłodsze klasy ze szkoły podstawowej z Czchowa. Co roku Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie przygotowuje ciekawą ofertę z okazji Dnia Dziecka, a tegoroczna zawierała seanse filmowe i zajęcia plastyczne.



Wydarzenie 1 czerwca 2023 roku rozpoczęło się od emocjonujących seansów filmowych w kinie „Baszta” w Czchowie, gdzie mieliśmy okazję poznać historię pasikonika Tonika oraz kolejną przygodę pierwszej prehistorycznej rodziny.

Po zakończeniu seansów filmowych przenieśliśmy się do Czchowskich Piwnic, gdzie odbyły się warsztaty plastyczno-artystyczne. Chłopcy tworzyli piękne drewniane samolociki, a dziewczynki prezentowały swoje zdolności w tworzeniu ślicznej biżuterii – naszyjników i bransoletek, które same projektowały! Precyzja i pomysłowość naszych dzieci była niezwykle zaskakująca.

Celem tego wydarzenia było przede wszystkim stworzenie okazji do twórczego spędzenia czasu, rozwijania wyobraźni i odkrywania artystycznych talentów.

M. Reczyńska



„TAŃCZYMY DLA MAMY I TATY”



Przy Miejskim Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie działają dwa zespoły folklorystyczne – „Mali Czchowianie” i „Złocoki”. 30 maja 2023 roku w kinie „Baszta” w Czchowie odbył się niezwykle ciekawy występ tych grup. Była to dla nich nie tylko okazja do zaprezentowania wyników swojej ciężkiej pracy, ale również wyjątkowy moment, w którym mogli podzielić się swoim talentem z najbliższymi i podziękować im za wsparcie. Na widowni zasiadali dumni rodzice, rodzeństwo, dziadkowie i przyjaciele.

Zespoły przygotowała Aneta Gurak, przy wsparciu Bernadety Krakowskiej i Sylwii Horzimek, akompaniował Stanisław Gurgul.

Scena zamieniła się w magiczne miejsce, gdzie dzieci, odziane w regionalne stroje, rozkwitały, prezentując swoje zdolności. W trakcie tego wyjątkowego

wydarzenia sala wypełniła się radością, uśmiechami i miłością.

Po zakończeniu występu dzieci otrzymały gromkie brawa oraz liczne owacje na stojąco. Maluchy, pełne dumy i radości, składały ukłony i zaprosiły swoich rodziców do wspólnego tańca.

Monika Reczyńska
MOKSiR w Czchowie



XIX EDYCJA AKCJI

KUP KSIĄŻKĘ DLA BIBLIOTEKI

PODARUJ KSIĄŻKĘ DLA BIBLIOTEKI
I WEŹ UDZIAŁ **W LOTERII FANTOWEJ!**

Dodatkowo na zakończenie akcji spośród wszystkich darczyńców książek tradycyjnie losowane będą **NAGRODY GŁÓWNE**, a wśród nich:

- ▶ bujak ogrodowy
- ▶ grill ogrodowy
- ▶ bon o wartości 650 zł do sklepu Media Expert
- ▶ smartwatch
- ▶ odkurzacz

29 LIPCA 2023 R.

RYNEK W CZCHOWIE GODZ. 16:00

✦ ✦ ✦ **KAŻDY LOS WYGRYWA!** ✦ ✦ ✦

MAŁA KSIĄŻKA WIELKI CZŁOWIEK



Emilia Gagatek



Aleksandra i Zuzanna Marchut



Anelia Urban



Zuzanna Komańska



Maja Nowotny



Nilodem i Liliana Handy



Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie



MAŁA KSIĄŻKA WIELKI CZŁOWIEK



Agata Kłag



Natalia Kociólek



Jan Szmít



Jakub Sroka



Franciszek Miąsik

PRZEDSZKOLAKI Z DOMOSŁAWIC Z WIZYTĄ W CZCHOWSKIEJ BIBLIOTECE

15 czerwca mieliśmy przyjemność gościć – grupę przedszkolaków z Domosławic.

Dzieci podczas lekcji bibliotecznej dowiedziały się o funkcjonowaniu biblioteki oraz o panujących w niej zasadach. W oddziale dziecięcym z radością przeglądały kolorowe książeczki na za-

kończenie wysłuchały bajki pt. „Noc w bibliotece” przedstawionej za pomocą teatryku Kamishibai.





Wakacyjne rozgrywki **GIER PLANSZOWYCH** w bibliotece

Dobble, Splendor, Rummikub, Wsiąść do pociągu, MAKI STACK, Hex, ELDORADO, AZUL, KOLEJKA, Ubongo, DIXIT, Carcassone, Robinson Crusoe, TABOO, Scrable i wiele innych!



PONIEDZIAŁKI ORAZ PIĄTKI
GODZ. 10:00 - 13:00

SPOTKANIA PRZEZ CAŁY LIPIEC I SIERPIEŃ

Przyjdź! Zagraj! Wygraj!

Nagrody rzeczowe do wygrania

Liczba miejsc ograniczona

Zapisy i dodatkowe informacje

pod nr tel. 146 636 088



GMINA
CZCHÓW



Miejska
Biblioteka
Publiczna
w Czchowie

Organizatorzy: Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie oraz filie w Tymowej i Jurkowie

4. edycja

Spróbuj skompletować BINGO!

WAKACYJNE BINGO Książkowe

Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie

Weź udział w losowaniu nagród!

Czas trwania zabawy: **1 lipca - 30 września 2023 r.**

- Odbierz Kartę BINGO od bibliotekarza.
- Czytaj książki, wpisz ich tytuły i zbieraj pieczątki.
- Po zebraniu 5 pieczątek wypełnij kupon konkursowy i oddaj go bibliotekarzowi.
- Losowanie zwycięzców i ogłoszenie wyników będzie miało miejsce podczas Nocy Bibliotek 7 października 2023 r.

Bądź na bieżąco
Publikuj nas na Facebooku

ROZSTRZYGNIĘCIE GMINNEGO KONKURSU PLASTYCZNEGO „KARTKA URODZINOWA DLA JANA PAWŁA II”

Z okazji 103 rocznicy urodzin Papieża Jana Pawła II Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie zorganizowała Konkurs plastyczny skierowany do dzieci i dorosłych pt. „Kartka Urodzinowa dla Jana Pawła II”.



Komisja Konkursowa w składzie: Helena Karecka, Ks. Jacek Walczyk oraz Małgorzata Motak oceniła 41 zgłoszonych prac. Wyniki prezentują się następująco:

I Kategoria wiekowa do 8 lat:

- Miejsce I – Marek Gagatek
- Miejsce II – Lena Dziedzic, Weronika Petryła

- Miejsce III – Wiktoria Gałek, Aleksandra Petryła
- Wyróżnienia: Bodzioch Sylwia, Drużkowski Mateusz, Dziedzic Nadia, Dzięciołowski Antoni, Gagatek Emilia, Gałek Marcelina, Kociołek Natalia, Kulak Antoni, Kulak Helena, Młynarczyk Kacper, Noga Anna, Pachociński Jakub, Skwarło Lena, Sternal Emilia, Strug Lena, Widłak Jakub
- Za udział: Florek Aleksandra, Jeziorek Julia, Orzechowska Nina, Romuzga Filip, Romuzga Franciszek,

II Kategoria wiekowa od 9 do 17 lat:

- Miejsce I – Patrycja Gałek, Emilia Pachocińska
- Miejsce II – Filip Sternal
- Miejsce III – Jakub Kulak
- Wyróżnienia: Martyna Bielecka, Sylwia i Dominika Bielecka, Agata Dzięciołowska, Filip Orzechowski, Maria Pajor, Szymon Pajor, Julia Strug

III Kategoria wiekowa od 18 lat

- I Miejsce – Agnieszka Mleczek
- Miejsce II – Klaudia Mleczek
- Miejsce III – Sylwia Krupa

- Wyróżnienia: Łukasz Widłak
18 maja w czytelni odbyła się wystawa prac oraz oficjalne rozstrzygnięcie Konkursu. Laureaci odebrali swoje dyplomy i na-

grody, podczas spotkania zostały odczytane życzenia dla Papieża, a na końcu mieliśmy przyjemność wysłuchać „Barki” zagraną na skrzypcach przez jedną z uczestniczek.

Wszystkie prace można zobaczyć na profilu MBP w Czchowie na Facebooku.

Nagrody zostały zakupione ze środków dotacji celowej z budżetu gminy Czchów.



STROFY DLA MAMY

29 maja odbyło się rozstrzygnięcie gminnego etapu konkursu recytatorskiego „Strofy dla mamy”. Organizatorem konkursu była Miejska Biblioteka Publiczna oraz koordynator do spraw kształcenia zintegrowanego Bernadeta Baca. W konkursie wzięło udział 21 uczniów klas od I do III szkoły podstawowej - byli to zwycięzcy etapów szkolnych z poszczególnych placówek oświatowych w naszej gminie.



Komisja Konkursowa w składzie: Maria Motyka, Marzena Potoczek, Elżbieta Ogiela, Małgorzata Motak miała nie lada wyzwanie, aby wyłonić laureatów. Poniżej prezentujemy wyniki;

KATEGORIA I - KLASA I

- I MIEJSCE - Kalina Wojakiewicz (Złota)
- II MIEJSCA - Ksawery Górka (Tworkowa), Aleksandra Dymek (Czchów)
- III MIEJSCA - Lena Wojnicka (Domosławice), Karol Janik
- WYRÓŻNIENIA - Aleksandra Błoniarczyk (Czchów), Lena Przychocka (Jurków)

KATEGORIA II - KLASA II

- I MIEJSCE - Wiktoria Średniawa (Domosławice)
- II MIEJSCA - Julia Strug (Tworkowa), Karolina Kuśnierz (Tymowa)
- III MIEJSCA - Alicja Lebieck (Złota), Antonina Musiał (Jurków)
- WYRÓŻNIENIA - Emilia Łagosz (Czchów), Weronika Petryła (Czchów)

KATEGORIA III - KLASA III

- I MIEJSCE - Daria Piech (Jurków)
- II MIEJSCE - Amelia Niemiec (Domosławice)
- III MIEJSCA - Adrian Kicka (Czchów), Nadia Włodarczyk (Tworkowa), Kamila Habel (Tymowa)
- WYRÓŻNIENIA - Maria Jazłocka (Złota), Maja Skwarło (Czchów)

Nagrody zostały zakupione ze środków dotacji celowej z budżetu gminy Czchów.



TAŃCZ Z NAMI!

„Podczas każdego tańca, któremu oddajemy się z radością, umysł traci swoją zdolność kontroli, a ciałem zaczyna kierować serce”. (Paulo Coelho). Tymi słowami rozpoczął się pierwszy gminny konkurs taneczny „Tańcz z nami”. Jego celem było zaprezentowanie młodych ludzi, którzy swoimi zainteresowaniami, uzdolnieniami i chęcią wzbogacają nie tylko swoje życie, ale także życie swojego otoczenia. Wydarzenie to cieszyło się bardzo wielkim zainteresowaniem. Wzięły w nim udział 22 grupy różnych formacji, a w sumie było 128 uczestników konkursu.

Komisja w składzie Krzysztof Węglarczyk, Julita Molek oraz Wojciech Goryca oceni

li występy, po czym każdy z uczestników został nagrodzony punktami.

Oceniane były technika wykonania, precyzja, spójność i rytmiczność wykony-

wanego układu, dynamika wykonania, ogólne wrażenie artystyczne i oryginalność pomysłu. Uczestnicy spotkania w przerwie skosztowali domowych wypieków oraz zorganizowali wspólne tańce.

Zwycięzcami 1 Gminnego Konkursu Tanecznego „Tańcz z nami” zostali:

W kategorii klas 1 -3:

- 1 miejsce: Jakub Musiał z ZSiP w Złotej
- 2 miejsce: Kamila Hebel z PSP w Ty-mowej

- 3 miejsce: „Girls Team” Domoślawice z ZSiP w Domoślawicach

W kategorii klas 4-8: solo, duet, mini formacja:

- 1 miejsce: Maleshko Liudmyla z PSP w Jurkowie
- 2 miejsce: Wiktoria Kołdras i Nikola Kmiecik z PSP w Wytrzysszycze
- 3 miejsce: „Takt Dance” z PSP w Tworkowej

W kategorii klas 4-8 duża formacja:

- 1 miejsce: grupa uczniów z klasy 7-8 z PSP w Jurkowie
- 2 miejsce: „Złota Dwunastka” z ZSiP w Złotej
- 3 miejsce: grupa uczniów z klasy 8 z PSP w Czchowie

Gratulujemy wszystkim uczestnikom konkursu oraz zwycięzcom.

Magdalena Jabłońska

Paulina Bugajska



17. KONKURS PIOSENKI DZIECIĘCEJ I MŁODZIEŻOWEJ „MAJSTERSZTYK” – OGŁOSZENIE WYNIKÓW!

Po emocjonujących rozważaniach, jury dokonało wyboru laureatów. Oto wyniki:

GRAND PRIX KONKURSU OTRZYMAŁA MARIA GUCWA Z KATEGORII III.

KATEGORIA I - przedszkole, szkoła podstawowa kl. 0

- I miejsce – Oliwia Sowa
- II miejsce – Emilia Gagatek

KATEGORIA II - szkoła podstawowa kl. I – III

- I miejsce – Zuzanna Wójcik
- II miejsce – Oliwia Ojczyk
- III miejsce – Dorota Rabiasz
- III miejsce – Olaf Bajda
- Wyróżnienie – Alicja Lebiecki

KATEGORIA III - szkoła podstawowa kl. IV – VIII

- I miejsce – Anella Krasowski
- II miejsce – Eliza Stańczyk
- III miejsce – Justyna Waśkowska
- III miejsce – Kamil Kuśnierz

- Wyróżnienie – Julia i Kacper Piech
- Serdecznie gratulujemy wszystkim laureatom i wyróżnionym!

Jak co roku, podczas Dni Czchowa, będziemy mieli okazję zobaczyć, a co

ważniejsze usłyszeć, laureatów tegorocznego konkursu! Po koncercie odbędzie się wręczenie nagród.

Monika Reczyńska

MOKSiR w Czchowie



ODKRYJ UROK TAJEMNICZEJ IZBY WIEJSKIEJ I PODRÓŻUJ MIĘDZY EPOKAMI W CZCHOWSKICH PIWNICACH!

Czchów, urokliwe miasteczko położone w malowniczej okolicy, kryje wiele fascynujących miejsc, historii i tajemnic. Jedną z nich jest niezwykła Izba Wiejska, która znajduje się w samym sercu miasta, w zacisznych piwnicach. To miejsce pełne historii, ożywa dzięki prawdziwym eksponatom, przedstawiającym dawne życie.

W Izbie Wiejskiej czekają autentyczne artefakty, które zabiorą Was w podróż w czasie. Można zobaczyć tradycyjne narzędzia rolnicze, meble, naczynia i wiele innych przedmiotów, które były nieodłączną częścią codziennego życia mieszkańców wsi.

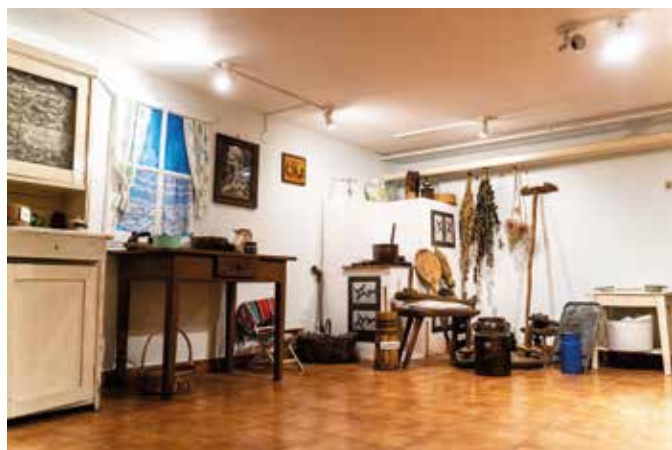
Ale to nie wszystko! W czchowskich piwnicach, odkryjesz również historię z okresu PRL-u. Tu z kolei, można zobaczyć charakterystyczne elementy wystroju, meble, plakaty i inne przedmioty użytku codziennego.

Kolejnym ciekawym miejscem jest pomieszczenie zwane „Stanem wysokiego napięcia” czyli pokój sztabowy. Autentyczne mundury, mapy, wyposażenie i inne rekwizyty, to tylko namiastka z przygotowanej dla Was wystawy.

Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia tej niezwykłej przestrzeni, w której czas się zatrzymuje, a przeszłość ożywa. Nie przegap tej okazji! Przyjdź do czchowskich piwnic i doświadczyć niezapomnianej podróży przez różne epoki – tel. 14 684 31 88.

Serdecznie zapraszamy!

MOKSiR w Czchowie





6. Konkurs Piękna Posesja Ziemi Czchowskiej

**WEŹ UDZIAŁ
W KONKURSIE!**

**zgłoś swój balkon w kwiatkach,
albo posesję w układzie ogólnym
(rabatka, oczko wodne, skalniak i inne).**

**Zgłoszenia przyjmujemy do 31 lipca 2023 r.
szczegóły na www.moksir.czchow.pl , tel. 146843188**

**Organizatorzy: Burmistrz Czchowa, Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej
oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie**

KOCHAJMY SIĘ – FELIETON TZKW

Lato i wakacje od zawsze sprzyjały miłości – zwłaszcza tej klasycznej, między dwojgiem ludzi. Przebywanie razem oraz wyjątkowy nastrój morza, jezior czy gór, bardzo ułatwiają rodzenie się tego – było nie było – ważnego w ludzkim życiu uczucia, zacieśnianie więzi, czucie się szczęśliwym w obecności innych ludzi. Gdy z jakiegoś powodu nie możemy w tym letnim okresie przebywać z tymi, na których już nam zależy, czujemy się źle, tęsknimy, a myśli uciekają tam gdzie i ciało pragnęło by być.

Miłość to bardzo wzniosłe i ważne – szczególnie dla zakochanych – uczucie. Mam oczywiście teraz na myśli taką „klasyczną” miłość. Skąd jednak ona się bierze i dlaczego ludzie się w sobie zakochują? Przeczytałem niedawno wywiad z doktorem Wojciechem Glacem, który pracuje na Uniwersytecie Gdańskim i zajmuje się m.in. neurobiologią i fizjologią ludzi i zwierząt. Tak, również zwierząt, ponieważ i u nich występują identyczne mózgowo procesy jak i u zakochanych ludzi. Okazuje się, że nauka od dawna już próbuje poznać mechanizm zakochiwania się i... jak na razie, z mizernym skutkiem. Jak stwierdza dr Glac, miłość nadal jest dla naukowców tajemnicą i wciąż nie wiemy dlaczego ktoś nam się podoba i przyciąga do siebie, a inny wręcz odpycha. Naukowcy wiedzą już wprawdzie jakie procesy zachodzą w mózgu gdy „rodzi się” miłość, ale czemu tak się dzieje, to już niestety nie. Wszystko dlatego, że cały proces zakochiwania się zachodzi w nieświadomej – czyli nie poddającej się kontroli człowieka – części mózgu. I jak się to już stanie, część

nieświadoma tylko informuje część świadomą mózgu, że: jesteś człowiekiem zakochany. Czyli zanim uświadomimy sobie, że chyba jesteśmy zakochani, to w rzeczywistości zakochani jesteśmy już od jakiegoś czasu. W dodatku nie mieliśmy na to żadnego wpływu! Ciekawe, prawda? Istnieje powiedzenie, że miłość jest ślepa i... tak jest w rzeczywistości. Natura bowiem spowodowała, iż w momencie tworzenia emocjonalnych więzi jesteśmy trochę oglupieni, a więc ślepi i głusi na wszelkie racjonalne argumenty. Przynosi nam to jako gatunkowi – wbrew pozorom – konkretne korzyści. Gdybyśmy zaczęli precyzyjnie rozważać

wszystkie za i przeciw dotyczące wyboru partnera, to prawdopodobieństwo przetrwania naszych genów zmalałoby do zera. A przecież zachowanie ciągłości gatunku to podstawowy – i najsilniejszy instynktowo – obowiązek każdego żywego stworzenia. Jeszcze ciekawsze w tym wszystkim jest to, że stan zakochania jest identyczny fizjologicznie ze stanem uzależnienia. Gdy zmuszeni sytuacją przebywamy przez jakiś czas z dala od kochanej osoby, to tęsknimy, odczuwamy przygnębienie i inne negatywne emocje. Dzieje się tak, bo brak bliskości partnera/partnerki powoduje identyczne biologicznie objawy jak np. odstawienie narkotyku przez narkomana czy alkoholu przez alkoholika. Sprytny jest ten nasz organizm. Trochę nas oglupia, trochę oszukuje, lecz wszystko po to aby przetrwać. To najważniejszy jego cel. Dlatego nie przeszkadzajmy mu – po prostu kochajmy się! Obojętnie kiedy nas to dopadnie.

TZKW



WAKACJE

PÓLKOLONIE, WARSZTATY ORAZ WYDARZENIA KULTURALNE I REKREACYJNE TO NASZE PROPOZYCJE NA LATO



Już w ostatni dzień roku szkolnego - 23 czerwca mogliśmy podziwiać niezwykle pojazdy podczas „Rajdu Polski Historycznego”. Wydarzenie wspierali MOKSiR i OSP w Czchowie.

Natomiast dla zainteresowanych wydarzeniami muzycznymi, przygotowaliśmy trochę informacji o „Kulturalnych wakacjach w Czchowie” - a więc co nieco o tym, co będzie się działo w najbliższym czasie.

W wakacje serdecznie zapraszamy Państwa do udziału w wydarzeniach kulturalnych oraz tych, kultywujących rodzime tradycje.

W drugi weekend lipca – 7-8-9.07, odbywa się 24. Baszta Jazz Festival.

Natomiast 28, 29 i 30 lipca, organizowane będą Dni Czchowa. W piątek proponujemy film pod gołym niebem, a w sobotę odbędzie się rajd rowerowy „Tour de Pogórze”, adresowany do wszystkich pasjonatów kolarstwa, jak i amatorów. Podczas części muzycznej

wystąpią laureaci konkursu „Majstersztyk”, a swoją twórczość zaprezentuje „MAS”, czyli nasza Magdalena Skorupska. Wśród gwiazd na scenie wystąpią „Szalone Gitary” energetyczny zespół wykonujący przeboje „Czerwonych Gitar” i „Beatlesów” oraz „Cliver” znany m.in. z piosenek „Znaki na niebie”, „Ile mam czekać”, „Pokaż jak się kręcisz”. Zapraszamy!

W niedzielę powrócimy do Jarmarku Średniowiecznego na Węgierskiej, scenek teatralnych, tańców dworskich oraz potyczek rycerskich. Będzie groźnie, ale również zabawnie. W akcji zobaczymy również zespoły teatralne, działające przy naszym ośrodku – wystąpi grupa młodzieżowa i Klub Seniora „Nasza Chata”.

Święto Plonów odbędzie się w tym roku w Tymowej. Uroczystość rozpoczniemy mszą świętą o godz. 14-tej. Następnie, prowadzone będą obrzędy dożynkowe oraz występy dzieci i młodzieży z Tymowej. Zobaczymy różne zespoły regionalne. Wystąpi m.in. „Kruca Banda”, a do zabawy dożynkowej zagra zespół „Kapela NaCito”.

Jeszcze 20 sierpnia, będziemy mogli uczestniczyć w wyjątkowym koncercie „Spanish Night Orkiestry Kameralnej” z Myślenic, z którą wystąpi niezwykle solista. Koncert odbędzie się na dziedzińcu zamku.

Oczywiście w ramach współpracy z Tarnowską Organizacją Turystyczną, będziemy prowadzić „Spacerki po Czchowie” w każdą niedzielę wakacji. Start o godzinie 16:00, przy fontannie św. Kingi w Czchowie - wstęp wolny!

O tych i innych atrakcjach realizowanych przez/lub przy wsparciu Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie, można będzie przeczytać na www.moksir.czchow.pl i na naszym Facebooku. Zachęcamy do polubienia naszych stron i śledzenia ich na bieżąco.

MOKSIR Czchów



Z ŻYCIA SZKÓŁ GMINY CZCHÓW

DZIEŃ DZIECKA W JURKOWIE – FOTORELACJA





NOĆ KUPAŁY MUZYCZNIE...



POLSKO-UKRAIŃSKA RADA
WYMIANY MŁODZIEŻY



Ministerstwo
Edukacji i Nauki

Projekt finansowany przez Fundację Rozwoju Systemu Edukacji FRSE w ramach Polsko - Ukrainiejskiej Rady Wymiany Młodzieży z dotacji Ministerstwa Edukacji i Nauki, oraz ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Polsko-Ukraińska Wymiana Młodzieży 2023.

Głównym priorytetem, na którym są oparte projekty i jego działania to odkrywanie wspólnej przeszłości i dziedzictwa kulturowego.

Nasze projekty pt. „Noc Kupały: łączymy tradycje” jest kontynuacją współpracy trzech szkół: Szkoły Muzycznej I stopnia z Domosławic, Szkoły Muzycznej nr 8 ze Lwowa oraz Miejskiej Dziecięcej Szkoły Muzycznej z Kamieńca Podolskiego.

Tematem przewodnim tegorocznego spotkania będzie odkrywanie wspólnych korzeni i tradycji na przykładzie dawnych obrzędów Nocy Kupały.

Uczestnicy projektu, uczniowie i absolwenci naszych szkół, poprzez szereg wspólnych działań będą krokiem odkrywać bogactwo wspólnej historii i tradycji, a jednocześnie – przygotowywać wielkie wydarzenie muzyczne: „Koncert nocy świętojańskiej”, który

odbędzie się 23 czerwca 2023 r.

Aby jak najlepiej poznać wybrany temat i przygotować koncert, mamy zaplanowane różne działania, między innymi warsztaty muzyczne, teatralne, ruchu scenicznego, prezentacje, gry, a także - spotkania i dyskusje z wybitnymi sylwetkami, świata muzyki i teatru. Koncert, który będzie podsumowaniem projektu, zamierzamy zrealizować we współpracy z partnerem - Dębińskim Centrum Kul-

tury. Cały koncert nagramy, a na podstawie nagrania przygotujemy i zamieścimy skrócony koncert w mediach społecznościowych.

W przedsięwzięciu bierze łącznie udział 83 osoby z Ukrainy i Polski.



Ministerstwo
Edukacji i Nauki



NARODOWE
CENTRUM
KULTURY



ZAPROSZENIE DO UDZIAŁU W ZAJĘCIACH INTEGRACYJNYCH

Małopolski Oddział Okręgowy Polskiego Czerwonego Krzyża ogłasza nabór do projektu pod nazwą „W jednym sercu dwie narodowości”. Projekt ma na celu integrację obywateli ukraińskich

i polskich i skierowany jest do osób 50+. Beneficjentami mogą zostać osoby zamieszkujące na terenie powiatu brzeskiego. W ramach zajęć przewidziano wycieczki kulturoznawcze, wydarzenia

kulturalne, zajęcia rekreacyjne. Realizacja projektu potrwa do końca roku kalendarzowego. Osoby zainteresowane proszone są o zgłaszanie się do koordynatora (tel. 509 559 019)

KLUB SENIORA PCK – SILVER
AKTYWNI W CZCHOWIE
ZAPRASZA OSOBY NARODOWOŚCI POLSKIEJ I UKRAIŃSKIEJ

2023

Do udziału w projekcie
integracyjnym
pod nazwą „W jednym sercu dwie
narodowości”

W programie zajęć:

- WYCIECZKI KRAJOZNAWCZE I REKREACYJNE
- CYKLICZNE AKTYWNOŚCI RUCHOWE (GIMNASTYKA, FITNESS)
- ZAJĘCIA KULINARNE
- SPOTKANIA INTEGRACYJNE, PIKNIKI

ZAPISY U KOORDYNATORA PROJEKTU POD NR TELEFONU 509 559 019
PROJEKT REALIZOWANY ZE WSPARCIEM FINANSOWYM
MAŁOPOLSKIEGO ODDZIAŁU OKRĘGOWEGO PCK

КЛУБ СТАРШИХ PCK – SILVER
АКТИВНИЙ В ЧХУВ
ЗАПРОШУЄ ОСІБ ПОЛЬСЬКОЇ ТА
УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОСТІ

2023

Взяти участь в інтеграційному
проекті під назвою “В одному
серці дві національності”

У програмі заходів:

- ЕКСКУРСІЙНІ ТА РЕКРЕАЦІЙНІ ПОЇЗДКИ
- ЦИКЛІЧНІ ФІЗИЧНІ НАВАНТАЖЕННЯ (ГІМНАСТИКА, ФІТНЕС)
- КУЛІНАРНІ МАЙСТЕР-КЛАСИ
- ІНТЕГРАЦІЙНІ ЗУСТРІЧІ ПІКНІКИ

РЕЄСТРАЦІЯ ЗА ТЕЛЕФОНОМ КООРДИНАТОРА ПРОJEKTУ 509 559 019.
ПРОJEKT РЕАЛІЗОВАНО ЗА ФІНАНСОВОЇ ПІДТРИМКИ
МАЛОПОЛЬСЬКОГО РЕГІОНАЛЬНОГО ВІДДІЛЕННЯ ПОЛЬСЬКОГО
ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА

BRYŁY I FIGURY!

Od stycznia 2023 w ZSiP w Domosławicach realizowane były zajęcia matematyczne „Bryły i figury przestrzenne wokół nas”, programowania „Programowanie z klockami LEGO”, „Polubić fizykę” oraz zajęcia z fotografii „Okiem obiektywu” w ramach projektu pn. Małopolska Tarcza Antykryzysowa – Pakiet Edukacyjny II. Realizacja wsparcia szkół i placówek oświatowych, realizowany przez Województwo Małopolskie – Departament Edukacji Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020. Projekt grantowy jest realizowany w związku z zagrożeniem i skutkami pandemii COVID-19. Zajęcia cieszyły się bardzo dużym zainteresowaniem. Dzieci i młodzież pogłębiały swoją wiedzę matematyczną, rozwijały wyobraźnię prze-



strzenną i kształtowały umiejętności rozpoznawania kształtów figur przestrzennych w otaczającej rzeczywistości. Na zajęciach z programowania budowali modele z klocków Lego, rozwijali umiejętności inżynierskie, programistyczne. Zajęcia fizyczne i fotograficzne pozwalały zgłębiać podstawowe prawa opisujące przebieg



zjawisk fizycznych i astronomicznych w przyrodzie oraz je dokumentować. Na potrzeby prowadzonych zajęć zostały zakupione modele figur przestrzennych, aparaty fotograficzne, statywy, karty pamięci tablety do programowania oraz zestawy kolcówk Lego Spike Prime.

Magdalena Świerczek
ZSiP w Domosławicach



ĆWICZYLI JAK ŻOŁNIERZE

W Zespole Szkół w Czchowie uczniowie mieli okazję uczestniczyć w szkoleniach przeprowadzonych przez żołnierzy w ramach realizacji projektu „A może służba mundurowa”. Projekt jest współfinansowany przez Zarząd Powiatu Brzeskiego w 2023 roku i zakłada ćwiczenia pierwszej pomocy w sytuacjach nadzwyczajnych, ćwiczenia musztry, a także naukę podstaw strzelectwa bojowego. Zajęcia są również formą realizacji podstawy programowej z przedmiotu Edukacja dla bezpieczeństwa, która zakładała w obecnym roku szkolnym, poszerzenie zakresu tematycznego pierwszej pomocy, ze względu na współczesną sytuację polityczną Europy.



W czerwcu odbyło się szkolenie pierwszej pomocy, które przeprowadził żołnierz ratownik pola walki. Młodzież mogła zobaczyć techniki ratownictwa w przypadku masywnych krwotoków (założenie stazy taktycznej) i ran postrzałowych. Zapoznała się również z ekwipunkiem osobistym żołnierza.

Kolejne szkolenie dotyczyło regulaminu Musztry Sił Zbrojnych RP. Wzięli w nim udział uczniowie w formie trójek sztandarowych. Wśród dzieci i młodzieży, którym przypadł zaszczyt udziału w Ceremoniale Musztry, byli harcerze ze szkoły podstawowej w Czchowie. Niezwykle ważnym elementem wydarzenia

była dyscyplina oraz odniesienie się do symboli narodowych. Żołnierze z pełnym szacunkiem w czasie pokazu przemarszerowali ze sztandarem, a młodzież adekwatnie ćwiczyła z flagą Polski.

Szkolenie przeprowadzono dzięki współpracy szkoły z Wojskowym Centrum Rekrutacji w Tarnowie, a instruktorami byli żołnierze z 11 Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej.

Podstawowe szkolenie strzeleckie, a w ramach niego, zapoznanie z budową karabinka, nauka mierzenia w cel i strzelania oraz nauka postaw strzeleckich to kolejny punkt realizacji zadania publicznego. Szkolenie odbyło się na strzelnicy



wirtualnej w Zespole Szkół w Czchowie dla uczniów klas ósmych szkół podstawowych gminy Czchów w czasie Dnia

Otwartej Szkoły. Szkoła od niedawna dysponuje profesjonalną i nowoczesną strzelnicą, stanowiącą doskonałą bazę

dydaktyczną dla powstającego od nowego roku szkolnego Liceum o profilu przygotowania wojskowego.

Izabela Ancukiewicz

DZIECI Z PUBLICZNEGO PRZEDSZKOLA W TYMOWEJ NA 21 MAJÓWCE W ŻŁOTEJ

17 maja gościliśmy w Specjalnym Ośrodku Szkolno - Wychowawczym w Żłotej na „21 MAJÓWCE BIE-SIADNEJ”. Pomimo nieciekawej pogody spotkanie odbyło się w bardzo miłej atmosferze.

Mieliśmy ogromną przyjemność wysłuchania piosenek ludowych i biesiadnych. Przeplatane one były wspaniałymi inscenizacjami. Podczas spotkania panowała ogromna radość. Widownia włączała się w śpiew. Nasze przedszkolaki naśladowały starszych kolegów i koleżanki. Żywo reagowały na kolejnych aktorów pojawiających się na scenie. Po przedstawieniach zostaliśmy zaproszeni na posiłek. Smakowaliśmy bigos, kiełbasę z grilla oraz ciasteczka. Na koniec „zahaczyliśmy” o zabawę taneczną.



Dziękujemy za zaproszenie. Jesteśmy pod ogromnym wrażeniem przygotowanej majówki. Mamy nadzieję, że uda się nam zobaczyć za rok.

Dziękujemy także p. Pawłowi Kuligowi, właścicielowi firmy KOLTRANS za bezinteresowne zapewnienie nam transportu.

PRZEDSZKOLAKI Z TYMOWEJ SADZIŁY LAS JANA PAWŁA II

W całej Polsce, w każdym nadleśnictwie, zostaną zasadzone Lasy Jana Pawła II w ramach społecznej akcji „Łączą nas drzewa”. 25 maja taki las zaczął rosnać w Nadleśnictwie Brzesko. Dzięki zaproszeniu także i my sadziliśmy tam drzewka.

Dyrektor Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Krakowie Paweł Szczygieł podkreśla, że pomysł sadzenia Lasów Jana Pawła II służy upamiętnieniu papieża Polaka, jak również podkreśleniu jego zasług dla ojczyzny.

Razem z nami byli lektorzy z ks. proboszczem Mariuszem Żuczkiem, przedstawiciele Koła Gospodyń Wiejskich „Nowoczesna Gospodyni”, leśnicy, harcerze, członkowie klubu Aktywny Senior z Brzeska, policjanci, strażacy oraz p. Marta Malec-Lech, wicemarszałek Małopolski.

Dla dzieci sadzenie drzew było wspaniałym doświadczeniem. Po wizycie w lesie wskazywały na wiele możliwości zastosowania drzew. Według Jagódek dzięki drzewom przede wszystkim mamy czyste powietrze. Drzewa służą do zabawy w chowanego, do wspina się, huśtania, do celowania lotkami. Drzewa są też pożyteczne - dają nam



soki i owoce z których robi się leki, syropy. W lesie odpoczywamy, spacerujemy, jeździmy na rowerze. W lesie oddychamy czystym, świeżym powietrzem, zbieramy

ramy grzyby, maliny, poziomki.

Sadzenie drzew – wiązów zakończyło się pysznym bigosem.

NASZE GOSPODYNIE

TO JUŻ 10 LAT – KLUB SENIORA „NASZA CHATA”

16 listopada tego roku, Klub Seniora „Nasza Chata” będzie obchodził piękny jubileusz 10-lecia działalności. Warto przypomnieć, że od czerwca 2013 roku Panie i Panowie brali udział w projekcie Teatru Nowego „60+ Nowy Wiek Kultury”. Finał projektu odbył się właśnie 16 listopada 2013 roku w Czchowie.



I tak zawiązały się przyjaźnie i relacje, godne naśladowania. Dzisiaj grupa prężnie działa, wyrażając siebie w pracy artystycznej. Odwiedza przedszkola i szkoły oraz inne organizacje, występuje podczas akademii patriotycznych oraz wydarzeń kulturalnych organizowanych w naszej gminie. Te i inne działania „Naszej Chaty” wspiera Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie. Jesteśmy z Wami od 10 lat, patrząc z podziwem na Wasze postawy i zaangażowanie. Jesteście cudowni.

E. Ogiela - MOKSiR

KGW JURKÓW W I EDYCJI PROGRAMU FUNDACJI BIEDRONKI – „DANIE WSPÓLNYCH CHWIL”

22 czerwca 2023 roku, w Remizie Straży Pożarnej w Jurkowie, odbyło się III spotkanie z seniorami zorganizowane przez KGW Jurków w ramach Programu „Danie Wspólnych Chwil” finansowane przez Fundację Biedronki. Program „Danie Wspólnych Chwil” jest prowadzony we współpracy z wybranymi Kołami Gospodyń Wiejskich, do których w pilotażowej I edycji miał zaszczyt dołączyć zespół KGW Jurków.

Głównym zadaniem było zorganizowanie cyklu spotkań i zgromadzenie przy wspólnym stole osób starszych oraz samotnych, odwracając tym samym bieg pandemicznej izolacji. Pamiętajmy, że oprócz podstawowych potrzeb, szacunku i uznania, niezwykle ważne są relacje z otoczeniem, zrozumienie oraz prze-

konanie o swojej użyteczności w społeczeństwie, jak również bycie jego częścią.

Zaproszenie na wspólny posiłek spotkało się, ku naszej radości z ogromnym zainteresowaniem, co motywowało tym bardziej do pracy. Seniorzy chętnie częstowali się zarówno nowymi jak i tradycyjnymi daniami, rozmawiali, odnawiali

znajomości i umawiali na kolejne spotkania. Uczestniczyli w warsztatach z ratownikiem medycznym, panią policjant i dietetykiem klinicznym. Nie zabrakło oprawy muzycznej i wesołych piosenek, jak również niezawodnych pań z „Naszej Chaty”.

KGW Jurków



KGW „NOWOCZESNA GOSPODYNI” W TYMOWEJ

„Chwalcie łąki umajone, góry, doliny zielone...”- tą pieśnią rozpoczynaliśmy majówki, w niedzielne wieczory, przy kapliczce św. Jana Nepomucena. Wspólny śpiew i modlitwa stały się już tradycją, którą kontynuujemy co roku. Dziękujemy wszystkim uczestnikom za liczny udział w tegorocznych nabożeństwach, zarówno mieszkańcom Tymowej, jak i gościom spoza naszej miejscowości. 14 maja mieliśmy także przyjemność uczestniczyć w VIII Majówce z KGW Mystków. Zaprzyjaźnione Koło zaprosiło nas nie tylko do wspólnego śpiewu Litanii Loretańskiej ale również do przygotowania poczęstunku.

W maju także po raz pierwszy wzięliśmy udział w 40. Krakowskim Wianku w Szczurowej. Nasi Panowie jako Męska Grupa Śpiewacza zajęli II miejsce w Jubileuszowym Przeglądzie Zespołów Regionalnych, Kapel, Instrumentalistów, Grup Śpiewaczych i Śpiewaków Ludowych im. Jędrzeja Cierniaka. Bardzo cieszy nas wygrana tym bardziej że był to debiut naszych Panów.

25 maja delegacja naszego koła miała zaszczyt brać udział w ogólnopolskiej akcji „Sadzenie Lasu Pamięci Jana Pawła II”. Na zaproszenie Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Krakowie



udaliśmy się do Szczepanowa, gdzie na terenie Sanktuarium uroczyste posadziliśmy dęby św. Jana Pawła II i lipy św. Kingi. Następnie zaś na terenie wyznaczonym przez Nadleśnictwo w Brzesku pomagaliśmy w Sadzeniu Lasu Pamięci Jana Pawła II. Dziękujemy za zaproszenie i piękną inicjatywę.

Natomiast 27 maja przedstawicielki naszego koła wzięły udział w kongresie KGW organizowanym przez Instytut Rozwoju Obszarów Wiejskich w Krakowie. Spotkanie to było okazją do zgłębienia wiedzy o budowaniu marki produktów regionalnych, tradycyjnych i lokalnych. W ten sam dzień odbyło się również spotkanie z Panią Martą Malec-Lech - Członkiem Zarządu Województwa Małopolskiego, która nie tylko popróbowowała naszych lokalnych przysmaków, ale również pośpiewała z nami tradycyjne przyspiewki, a nawet dała się porwać do tańca. Była to doskonała okazja, aby zaprezentować działania naszego KGW oraz podziękować za okazane wsparcie Województwa Małopolskiego m.in. na zakup strojów regionalnych.

Czerwiec rozpoczęliśmy włączając się w organizację Dnia Dziecka wspólnie z Kółkiem Rolniczym, klubem Tymon Tymowa oraz OSP KSRG Tymowa. Następnie braliśmy udział w uroczystej procesji Bożego Ciała, niosąc relikwiarz Jana Pawła II. No i oczywiście nie mogło nas zabraknąć na XVI Parafialnym Festynie Serca. Gdzie nie tylko mieliśmy swoje stoisko z pysznym jedzeniem ale również członkowie naszego Koła brali udział



w rozgrywkach sportowych, występowali w bajce, a na koniec wspólnie biesiadowaliśmy. Czerwiec już za nami ale my nie odpoczywamy a bierzemy się za przygotowania do Dożynek, które w tym roku

odbędą się w naszej miejscowości i na które już serdecznie zapraszamy.

KGW Nowoczesna Gospodyni w Tymowej

KĄCIK KULINARNY

SAŁATKA Z BOBEM

SKŁADNIKI:

- szklanka ugotowanego bobu,
- sałata rzymska,
- 1 pierś z kurczaka,
- 100 g pomidorków koktajlowych,
- 4 łyżki oliwy z oliwek,
- 1 łyżeczka miodu,
- 1 łyżeczka tymianku,
- sok z połówki cytryny,
- sól i pieprz do smaku.

SPOSÓB

PRZYGOTOWANIA::

Pierś z kurczaka umyj, osusz, oprósź

solą i pieprzem, nasmaruj oliwą z oliwek i ugrilluj na patelni po 3-4 minuty z każdej strony.



W miseczce wymieszaj oliwę z oliwek, z sokiem z cytryny, miodem, tymiankiem i dopraw solą i pieprzem. Odstaw do lodówki na kilka minut.

Na dużym talerzu wyłóż sałatkę rzymską, ugotowany bób, pomidorki koktajlowe przekrojone na pół i pierś z kurczaka pokrojoną na długie plastry.

Sałatkę z bobu polej przygotowanym wcześniej sosem.

Podawaj z grzankami albo pieczonymi ziemniakami.

smacznego

BOŻE CIAŁO – FOTORELACJA



XVI PARAFIALNY FESTYN SERCA W TYMOWEJ – 11 CZERWCA 2023R. W TELEGRAFICZNYM SKRÓCIE

Razem możemy więcej – to nie tylko słowa, to idealne podsumowanie niedzielnego XVI Parafialnego Festynu Serca. Wspólnie spędzony czas, świetna zabawa, mnóstwo uśmiechów i dobrych czynów można z pewnością zaliczyć do udanych.

Festyn parafialny rozpoczął się tradycyjnie Mszą św. o godz. 14.00. Kolejno od 15.00 bawiliśmy się na placu przy kościele. Zabawa przeplatana była koncertami, konkursami, pokazem strażackim.

Tymowioki z przyjaciółmi ze SOSW w Złotej zaprosili wszystkich obecnych, zwłaszcza dzieci, na autorską bajkę pt. „Chwil kilka z życia wilka”. Zabawne sytuacje i dialogi rozbawiły widzów, którzy żywo reagowali na komiczne i pełne nieoczywistego humoru sytuacje. Spektakl wyreżyserowały Dominika Czarnecka oraz Grażyna Gicala.

Dwa fantastyczne zespoły młodzieżowe „Żuki Mariusza” z Tymowej oraz „Tehilla” z Ptaszkowej we własnej aranżacji porwali nas w świat muzyki religijnej i nowoczesnej.

Festynowi towarzyszyły następujące atrakcje:

- loteria fantowa, w której każdy los wygrywał. Wieczorem rozdano nagrody główne. Były bony do realizacji w sklepie, świetne słuchawki oraz mnóstwo gadżetów.
- mecz piłki nożnej ojcowie – synowie oraz piłki siatkowej matki – córki. Lepsi okazali się synowie, natomiast córki musiały uznać wyższość mam. Zarząd klubu sportowego Tymon-Tymowa przeprowadził 11 MARATON SERCA. W tym roku do biegu przystąpiło ponad 40 uczestników. Wszyscy dobiegli do mety, więc są wygrani.
- degustacja pysznego jabłka tymowskiego, poczynając od ciast a skończywszy na czymś lekkim dla dzieci, czyli wacie cukrowej i popcornie
- przejażdżka na koniku oraz brydżką
- fantastyczna zabawa na dmuchańcach
- strażacy zafundowali nam ciekawy pokaz oraz przejażdżkę.
- Pani Jola, Zuzia oraz Wiktorია prowadziły kącik zabaw oraz najmłodniejszych fryzur i makijaży.

Festyn zakończył DJ Jaro (Jarosław Guziana) zabawą dla młodszych i starszych.

Ten dzień nie byłby tak uroczy, gdyby nie sponsorzy.



DEKANALNE ROZGRYWKI PIŁKI NOŻNEJ LITURGICZNEJ SŁUŻBY OŁTARZA – DUCHOWA RYWALIZACJA NA STADIONIE W CZCHOWIE!

10 czerwca 2023 r., na stadionie Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Czchowie, odbyły się dekanalne rozgrywki piłki nożnej Liturgicznej Służby Ołtarza pn. „Zdrowa Rywalizacja”.

To wyjątkowe wydarzenie przyciągnęło liczne zespoły z różnych parafii, które rywalizowały nie tylko sportowo, ale również duchowo. Grupa lektorów z Czchowa w tych zmaganiach zajęła I miejsce.

MOKSiR w Czchowie



KU PRZESTRODZE



14.05.23-Czchów uwalnianie zwierzęcia z potrzasku



5.06.23-Czchów wypadek



23.05.23-Czchów pożar przewodów elektrycznych



31.05.23-Jurków neutralizacja substancji ropopochodnych



15.05.23-Czchów wypadek

TAJEMNICE ZAMKOWEGO WZGÓRZA

AUTORKA: EDYTA CZYŻYCKA



Odcinek
24

Czwórka jeźdźców w milczeniu wracała do grodziska. Ani Michalina ani jej kuzyni nie wykazywali chęci do rozmowy. W ich głowach kotłowały się setki myśli, które za nic nie pozwalały się uformować w jakiś logiczny ciąg. Pocucie żalu mieszało się z niedowierzaniem, że dziadkowie mogli skrywać taką tajemnicę i to przez tyle lat...

Gdy wjechali na zamkowy dziedzińiec, zsiadli z koni i udali się do izby jadalnej, aby napić się chłodnej wody, gdyż skwar tego dnia dawał się niemiłosiernie we znaki. Wreszcie milczenie przerwała Michalina, która od dłuższego czasu mamrotała coś pod nosem.

- Co myślicie o tej całej czasoprzestrzennej modulacji? Mamy to w genach? Wszyscy troje? – potok pytań wypłynął z ust Michaliny.

- Na to wygląda. Zawsze czułem, że jest z nami coś nie tak – Eryk roześmiał się i szturchnął łokciem siedzącego obok Sebka. - Ale że dziadkowie nie zdradzili się ani słowem przez tyle lat, to naprawdę niewiarygodne...

- Zgadza się, niewiarygodne, ale niestety prawdziwe. A wiecie, co mnie zastanawia najbardziej? Że dziadek Kazimierzowi powiedział o naszym przybyciu, a nam nie szepnął ani słowa. Przecież mógł dać jakieś rady, jakoś przygotować nas na to, co i kogo tu spotkamy. Ale tego nie zrobił – rozważał Sebek.

Po jego słowach wszyscy zasępiłi się jeszcze bardziej i nie było im wcale do

śmiechu. Nie mieli pojęcia, dlaczego jedni z najbliższych im ludzi nie przygotowali ich na to, co miało się zdarzyć.

- Musimy porozmawiać z królem. Może powie nam coś więcej na temat tej czasoprzestrzennej modulacji? Skąd to się w ogóle wzięło? Dlaczego w naszej rodzinie? – dywagowała Michalina.

- Piotr i ja też chcielibyśmy to wiedzieć – głos Kazimierza wybrzmiał donośnie za plecami dziewczyny. - Niestety wasz dziadek nie miał pojęcia, skąd mógł pochodzić ten dar. Domyślał się jedynie, że któryś z jego przodków zapewne żyjący za czasów mojego panowania umieścił w murach tutejszego zamku kamień modulacji, który pozwala na podróże w czasie i przestrzeni. Takie kamienie mocy bywały już odkrywane, a informacje o nich można znaleźć na kartach wielu kronik. Udajcie się ze mną do tutejszego librarium, nie jest ono duże, ale na pewno znajdziemy w nim jakąś wzmiankę o kamieniach mocy.

- Do libra czego? – zapytał zdezorientowany Eryk.

- Do librarium, czyli do miejsca przypominającego współczesną bibliotekę – pouczyła kuzyna Michalina, dając go spojrzeniem wyrażającym dezaprobatę dla jego braku znajomości łaciny. Eryk westchnął głośno i w teatralny sposób przewrócił oczyma.

Nie marnując czasu, wszyscy troje podążyli za Kazimierzem krętym, słabo oświetlonym korytarzem, który wiódł niemal na szczyt wierzy. Pomieszczenie

librarium było niewielkie i w niczym nie przypominało znanej Michalinie i chłopcom biblioteki. Na wąskich półkach znajdowało się tylko kilka opasłych tomów oprawionych w bydlęcą skórę.

- To mój prawdziwy skarb – rzekł Kazimierz, wskazując towarzyszącej na zapisane strony pergaminu. - Są moim oczkiem w głowie. Niewielu władców może poszczycić się takimi zbiorami. Każdy jeden tom wart jest więcej niż kilka wiosek. Przywiozłem je tu z wawelskiego librarium zaraz po pierwszym spotkaniu z waszym dziadkiem.

Wysłuchawszy słów Kazimierza, Eryk i Sebastian obdarzyli się pytającym spojrzeniami.

- Książka jest warta kilka wiosek? Chyba nie jest pisana złotym atramentem? Przynajmniej nie wygląda – wypalił Sebek, bacznie przyglądając się jednemu z otwartych woluminów.

- Nie o atrament tu chodzi, ale o wartość. Wiedza zapisana na pergaminowych kartach warta jest o wiele więcej niż złoto. To przeszłość, która została zatrzymana dzięki tym zapiskom – tłumaczył Kazimierz, gładząc palcami grzbiety najbliższej stojących woluminów. - A teraz pokażę wam mój największy skarb.

To mówiąc, król sięgnął na najwyższą półkę i oczom młodych ukazała się ona, znana wszystkim z lekcji historii *Cronica et gesta ducum sive principum Polonorum*, czyli słynna Kronika Galla Anonima...

ciąg dalszy nastąpi...



MOKSiR PIAST W GRZE!

Ponad 100 zawodników MOKSiR Piast Czchów reprezentuje naszą gminę w regionie. Dziewczęta i Chłopcy w ostatnich miesiącach brali udział w Piłkarskiej Lidze Dzieci Tęgoborze' 2023 (skrzaty, żaki, orliki, młodziki), Lidze Skrzatów PPN Brzesko w Dębnie oraz w meczach towarzyskich i turniejach w Brzesku i Zakliczynie. Pozdrawiamy wszystkich zawodników oraz rodziców! Dziękujemy za zaangażowanie.



PIŁKARSKA A-KLASA BRZESKO ZAKOŃCZYŁA SEZON 2022/2023

W sobotę, 10 czerwca 2023 r. odbyła się 26. i jednocześnie ostatnia kolejka spotkań w ramach rozgrywek piłki nożnej na poziomie klasy A, organizowanych przez Brzeski Podokrąg Piłki Nożnej. Ponownie wyżej w tych rozgrywkach uplasował się klub z Tymowej.

Tymon Tymowa, którego trenerem przez cały sezon był Bogusław Orzeł, odnotował na swoim koncie 16 zwycięstw, 4 remisy i 6 porażek. W sumie taki bilans to 52 punkty i wysokie, szóste miejsce w ligowej tabeli. Najbardziej okazałe zwycięstwa to 8:0 z Olimpią Bucze oraz 7:0 z Kłosem Łysa Góra. Najwyższa porażka to przegrana 1:4 z Okocimskim Brzesko.

Temida Złota, prowadzona w rundzie jesiennej przez trenera Norberta Jurkiewicza, a wiosną przez trenera Mariusza Rydza, wygrała 6 spotkań, 1 zremisowała, a 19 razy schodziła z boiska pokonana. Dzięki takim wynikom zgromadziła na swoim koncie 19 punktów, co przełożyło się na 11. miejsce w tabeli. Najwyższą wygraną było zwycięstwo 7:2 z Olimpią Bucze, a najwyższe przegrane to 1:9 i 0:11 ze Spółdzielcą Grabno.

Awans do ligi okręgowej uzyskała drużyna rezerw Okocimskiego Brzesko, natomiast spadek do B-klasy stał się udziałem, wycofanego w połowie sezonu, Pogorza Gwoździec.

W przedostatniej kolejce, 4 czerwca o 18.00, na stadionie w Tymowej odbyły się gminne derby. Mocno osłabiona kontuzja-

mi i nieobecnościami Temida stanęła naprzeciwko Tymona, w którym, nawet po powiększeniu limitu zawodników rezerwowych do dziewięciu, nie wszyscy zmieścili się do meczowego protokołu. Pierwsza połowa zakończyła się bezbramkowym remisem. Sam wynik rozstrzygnął się w ciągu kilku minut drugiej połowy. Pierwszą bramkę zdobyła drużyna Temidy, a strzelił ją były trener i zawodnik Tymona – Paweł Pachota (51 min.). Zaledwie 5 minut później wyrównującego gola strzelił Jakub Łukasik, a po kolejnych dwóch wynik na 2:1 dla Tymona ustalił Adrian Michalczyk.

**Rafał Kopytko
Fot. Daniel Jaje**



BURMISTRZ CZCHOWA

32-860 Czchów, Rynek 12

woj. małopolskie, powiat brzeski

tel. 14 66 21 742

BURMISTRZ CZCHOWA

podaje do publicznej wiadomości sporządzony na podstawie § 6 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzenia przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (t. jedn. Dz. U. z 2021 r. poz. 2213) :

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU**OGŁOSZENIE BURMISTRZA CZCHOWA O PIERWSZYM PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI**

1. Oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej oraz katastru nieruchomości :
Nieruchomość oznaczona jako działka ewidencyjna nr 127, położona w m. Domoślawice, gm. Czchów, powiat brzeski, woj. małopolskie, dla której Sąd Rejonowy w Brzesku Wydział IV Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą TR1B/00045959/3.
2. Powierzchnia nieruchomości : 0,85 ha
3. Informacja o przeznaczeniu nieruchomości do sprzedaży lub oddania w użytkowanie wieczyste :
Uchwała Nr XXXIII/342/2018 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 18 maja 2018 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Czchów, zmieniona uchwałą Nr XVII/156/2020 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 11 września 2020 r. w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXIII/342/2018 r. Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 18 maja 2018 r., w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Czchów.
4. Cena wywoławcza : **83 000,00 zł netto**. Do ceny uzyskanej w przetargu zostanie doliczony podatek od towarów i usług (VAT), według stawki obowiązującej w dacie sprzedaży. Aktualna stawka podatku VAT wynosi 23 % tj. 19 090,00 zł.
5. Termin i miejsce przetargu : Przetarg odbędzie się w dniu **24.08.2023 roku o godz. 9⁰⁰** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie, Rynek 12, 32- 860 Czchów, pok. nr 1 (parter).
6. Wysokość wadium : **8 300,00 zł**. Termin wpłaty wadium do dnia 18.08.2023 r.

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA O PRZETARGU**OGŁOSZENIE BURMISTRZA CZCHOWA O PIERWSZYM PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI**

1. Oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej oraz katastru nieruchomości :
Nieruchomość oznaczona jako działka ewidencyjna nr 128/1, położona w m. Domoślawice, gm. Czchów, powiat brzeski, woj. małopolskie, dla której Sąd Rejonowy w Brzesku Wydział IV Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą TR1B/00045959/3.
2. Powierzchnia nieruchomości : 0,25 ha
3. Informacja o przeznaczeniu nieruchomości do sprzedaży lub oddania w użytkowanie wieczyste :
Uchwała Nr XXXIII/342/2018 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 18 maja 2018 r. w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Czchów, zmieniona uchwałą Nr XVII/156/2020 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 11 września 2020 r. w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXIII/342/2018 r. Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 18 maja 2018 r., w sprawie wyrażenia zgody na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Czchów.
4. Cena wywoławcza : **24 000,00 zł netto**. Do ceny uzyskanej w przetargu zostanie doliczony podatek od towarów i usług (VAT), według stawki obowiązującej w dacie sprzedaży. Aktualna stawka podatku VAT wynosi 23 % tj. 5 520,00 zł.
5. Termin i miejsce przetargu : Przetarg odbędzie się w dniu **24.08.2023 roku o godz. 9³⁰** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie, Rynek 12, 32- 860 Czchów, pok. nr 1 (parter).
6. Wysokość wadium : **2 400,00 zł**. Termin wpłaty wadium do dnia 18.08.2023 r.

Pełna treść ogłoszeń o przetargach została opublikowana na stronie internetowej www.czchow.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej www.bip.malopolska.pl/czchow w zakładce NIERUCHOMOŚCI oraz wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Czchowie lub pod nr tel. 14 66 21 742, e- mail: s.gawlik@czchow.pl w godzinach pracy urzędu.

BURMISTRZ CZCHOWA

mgr Marek Chudoba

SPRZEDAM

- 3 działki po 33a z możliwością kupienia mniejszej działki, znajdują się na pograniczu Czchowa i Tworkowej. Więcej szczegółów pod numerem telefonu 501652540.
- Działkę w Czchowie o pow. 0,19 ha, kontakt 601818997
- Działkę budowlaną o pow. ok. 800 m² w Czchowie przy ul. Pęcherska Góra. Więcej informacji pod nr tel: 507 987 287
- Działkę budowlaną, 30 arów w miejscowości Biskupice Melsztyńskie. Telefon kontaktowy 665 863 095.

GEODEZJA

mgr inż.
Michał Nierodziński
geodeta

Wykazy synchronizacyjne
Mapy do celów projektowych
Tyczenie budynków
Inwentaryzacja powykonawcza budynku
wraz z przyłączami
Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
tel. kom. 693-425-991
anierodzinska@vp.pl

KUPIĘ

- Młode małżeństwo kupi działkę budowlaną lub rekreacyjną w okolicy Czchowa. Najlepiej z ładnym widokiem. Kontakt 602630463 lub 515600350
- „Wydzierżawię lub kupię grunt typowo rolny, gospodarstwo rolne na terenie gminy Czchów. Tel.726 416 294”

WYNAJMĘ

- Wydzierżawię grunt pod pasiekę. Może być nieużytek. Telefon 502 521 490.
- Do wynajęcia przestronny, elegancki lokal po salonie fryzjerskim. Lokalizacja naprzeciwko Szkoły Podstawowej w Jurkowie, dostępny parking dla klientów. Lokal o pow. 66 m², 1 piętro w budynku usługowym. W obręb salonu wchodzi: jedno pomieszczenie (duży przestronny salon), jedno małe pomieszczenie gospodarcze. W salonie znajduje się indywidualny węzeł sanitarny. Nr kontaktowy 691443349.

Zamieszczenie ogłoszenia w tej rubryce kosztuje 20 zł za jedno ogłoszenie.

REKLAMY

APITERAPIA

Korzystaj z natury!

Oferuję Państwu inhalację powietrzem prosto z ula w bardzo bezpiecznym drewnianym domku, w którym znajdują się cztery rodziny pszczele.

2 wygodne leżanki!



Ogromne korzyści dla zdrowia!

WSKAZANIA DO ZASTOSOWANIA ULOTERAPII

- BEZSENNOŚĆ
- SYNDROM CIĄGŁEGO ZMĘCZENIA
- CHOROBY UKŁADU MOCZOWEGO
- CHOROBY REUMATYCZNE
- CHOROBY SERCA
- CHOROBY UKŁADU ODDECHOWEGO
- STANY DEPRESJI I STRESU
- OSŁABIENIE UKŁADU ODPORNOŚCIOWEGO
- OTYŁOŚĆ, NADCIŻYNNOŚĆ TARCZYCY I WIELE INNYCH

Wojciech Goryca
tel.502563373
Złota - Granice
w.goryca@vp.pl

Czynne od kwietnia do października



TOM-BLACH
Czchów ul. Krakowska 12

POKRYCIA DACHOWE
ATRAKCYJNE CENY

tel. 606 975 907
501 762 347
e-mail: biuro@tom-blach.pl
tom-blach@wp.pl

Mariana Meleshko
SALON MANICURE I PEDICURE
„Marzena”

WYKONYWANE USŁUGI:

- paznokcie hybrydowe
- przedłużanie paznokci żelem
- wzmacnianie paznokci
- pedicure

CZCHÓW, UL. TARGOWA 1 ☎ 739 659 485

USŁUGI ASENIZACYJNE
☎ 662 055 146

Eco
Kork-Pys

WYWÓZ PŁYNYCH
NIECZYSTOŚCI
OPRÓŻNIANIE PRZYDOMOWYCH
OCZYSZCZALNI
WYWÓZ SZAMBA
ATRAKCYJNE CENY

Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie

Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie prowadzi usługi

KSERO I LAMINACJI

w formatach: A3, A4, A5 oraz A6.
Serdecznie zapraszamy!

EWAN
podnośniki koszowe

Andrzej Nieć
Ewa Różowska-Nieć
tel. 513 077 911
508 514 314
e-mail: ewanpodnosniki@gmail.com

EWAN Podnośniki Koszowe
Ewa Różowska-Nieć Andrzej Nieć S.C.
Jurków 20
32-860 Czchów

podnośniki koszowe - wynajem

usługi: mycie elewacji,
wycinka i przycinanie drzew,
pielęgnacja żywopłotów,
prace wysokościowe, montaż reklam
naprawa dachów, rynien
usuwanie nawisów i więcej

GEODEZJA

NA TERENIE GMINY CZCHÓW

Wykonujemy Pełny Zakres Usług

Tel. 790 570 110

GEODETA UPRAWNIONY
inż. Łukasz Pachota
Jurków 70A
32-860 Czychów



BSR

Bank na każdy dzień



PROWIZJA TOPNIEJ NA LATO!

KREDYT GOTÓWKOWY do 15 września 2023 r.!

KWOTA DO:	SPLATA DO:	OPROCENTOWANIE STAŁE	PROWIZJA*:	RRSO:
100 tys. zł	96 m-cy	do 11,10%	0% lub 2%	12,44%

*Prowizja od kwoty przyznanego kredytu wynosi 2%. W przypadku zawarcia spełniającej wymogi Banku umowy ubezpieczenia na życie na okres kredytowania prowizja wynosi 0%.

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi 12,44% przy następujących założeniach: całkowita kwota kredytu 35.000,00 zł (bez kredytowanych kosztów), całkowita kwota do zapłaty 46.263,00 zł, oprocentowanie stałe 10,90% w skali roku, całkowity koszt kredytu 11.263,00 zł (w tym: prowizja 700,00 zł, odsetki 10.563,00 zł), spłata kredytu nastąpi w 60 miesięcznych ratach kapitałowo-odsetkowych: 59 rat po 759,38 zł, ostatnia 60 rata wyrównawcza w wysokości 759,58 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 03.07.2023 r. na reprezentatywnym przykładzie.

Niniejszy materiał ma charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 ustawy Kodeks cywilny. Bank podejmuje decyzję o udzieleniu kredytu po dokonaniu analizy oceny zdolności kredytowej.

BSR Bank Spółdzielczy
Rzemiosła w Krakowie

w w.w. bsr.krakow.pl



Oddział Czychów ul. Krakowska 10 tel: 14 66 36 109

Firma Handlowo-Usługowa
Justyna Gądek
Albanos-Jurków

SKŁAD OPAŁU

MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN

Węgiel z kopalń

- Mysłowice
- Wujek
- Staszic

SKŁAD ZŁOMU oraz METALI KOLOROWYCH

KONKURENCYJNE CENY

MOŻLIWOŚĆ ODBIORU ZŁOMU OD KLIENTA

kontakt

146842044

604240524

www.albanos-jurkow.pl



ZAKŁAD STOLARSKI **PRUSAK**



**PRODUCENT
DRZWI I OKIEN
Z ALUMINIUM
ORAZ SCHODÓW
DREWNIANYCH**

**Jurków 304 A
32-860 Czchów
tel. 693 447 312**

SKLEP MEDYCZNY
Medikop

- Art medyczo-ortopedyczne +
- Buty profilaktyczne dla dzieci-MEMO +
- Sprzęt rehabilitacyjny +
- Wypożyczalnia sprzętu rehabilitacyjnego +

Nowy Sącz, ul. Krańcowa 4 www.medikop.pl | tel. 505 130 116



Internetowy Sklep Medyczny www.medikop.pl

**Nowoczesne
Aparaty CPAP.**

✓ Produkt
Refundowany **NFZ**

Tel. 690 661 659



“OSADA-EKO-POL”

Firma Produkcyjno - Usługowo - Handlowa

WŁADYSŁAW OSADA – właściciel

NOWY SĄCZ - ul. Dojazdowa 3, kom. 663 457 313, e-mail: osada@interia.pl

“OSADA-EKO-POL”
Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa
32-860 Czchów,
Piaski Drużków 33
kom. 661 676 983

OWOCE-WARZYWA
HURT-DETAIL

Hurtownia owocowo-warzywna
Oferujemy świeży towar w atrakcyjnych cenach!
Godziny otwarcia: pon.-pt. od 2.00-14.00, sobota od 4.00-12.00

**PODĄŻAJ ZA NAMI W PIĘKNE OKOLICE GMINY CZCHÓW
ZA ŚWIEŻYMI, ZDROWYMI WARZYWAMI, OWOCAMI !**

PIASKI-DRUŻKÓW 33
Kom. 661 676 983



Leszek Szot

Jurków 322
tel. 14 68 42 414,
kom. 601 496 571
e-mail:
l.szot@instalacje-szot.pl

OGRZEWANIE

REKUPERACJA

KLIMATYZACJA

SERWIS

POMPY CIEPŁA

OGRZEWANIE I HYDRAULIKA TO NASZA SPECJALNOŚĆ

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
biologiczne oczyszczalnie ścieków
kolektory słoneczne

PREMIUM JURKÓW
TEL 601 999 255

CASE VOLVO KOMATSU
CAT
JCB

CZĘŚCI DO MASZYN

CZĘŚCI MOTORYZACYJNE
OLEJE, AKUMULATORY,
AKCESORIA, FILTRY,
KONSERWACJE

ARTYKUŁY BHP
WYKONANIE NA ODRĘK
NADBIENIA
OBUWIE ROBOCZE
ODZIEŻ
SPECJALISTYCZNA

ZAKUWANIE
WEŻY
HYDRAULICZNYCH
LIN STALOWYCH
ŁŁANCUCHÓW

KASKI OCHRONNE
OCHRONA OCZU
REKAWICE ROBOCZE
OCHRONA SŁUCHU

Eurogiełda Czchów-Jurków

sp. z o.o.

Jurków 304, 32-860 Czchów

tel. 14 66 36 246

Oferujemy:

- usługi koparką kołową
- mini koparką gąsienicową,
- walcem,
- równiarką,
- ciągnikiem,
- ładowarką
- usługi ogólnobudowlane (układanie kostki brukowej, roboty wykończeniowe, utwardzanie dróg, placów, itp.)
- usługi internetowe.



Przystępne ceny • Fachowa obsługa • Wystawiamy Faktury Vat
ZAPRASZAMY

PIXEL

SPRZEDAŻ I SERWIS GSM - PC - RTV

Grzegorz Motak

ul. Krakowska 17, 32-860 Czchów

email: pixel.sklep@interia.pl

tel. 796880212, 502541699

AUTORYZOWANY DEALER

POSNET

URZĄDZENIA FISKALNE

Pon. - Pt. od 8.00 do 17.00, Sobota od 8.00 do 14.00

OFERTA:

- sprzedaż i pełny serwis sprzętu PC, GSM oraz RTV,
- doradztwo w zakresie konfiguracji sprzętu komputerowego,
- projektowanie i wykonanie sieci LAN oraz WiFi,
- sprzedaż drukarek i kas fiskalnych,
- sprzedaż i aktualizacja sprzętu GPS,
- szeroka oferta sprzedażowa materiałów eksploatacyjnych i biurowych



Hotel Łaziska



PRZYJĘCIA WESELNE do 250 osób. Szkolenia, konferencje, imprezy okolicznościowe.

Duża sala z widokiem na jezioro. **Parkingi, klimatyzacja, miejsce do zabawy dla dzieci. Noclegi.**



F.H.U. **RABEK**

www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53b
32-860 Czchów

SPRZEDAŻ tel. 14-68-43-400, tel. 605-606-046

BETONIARNIA tel. 603-399-672, KSIĘGOWOŚĆ tel. 14-68-42-550

fax. 14-68-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110

BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047



MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON



www.seko.eu

PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ
I DRZWIOWEJ

32-863 Tymowa 367

14 68 60 520

693 409 503

biuro@seko.eu



OKNA



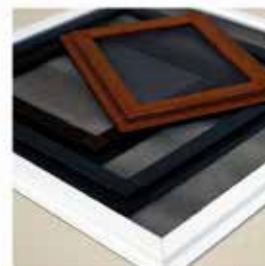
DRZWI



ROLETY



PARAPETY



MOSKITIERY



ROLETKI